I

(Säädökset, jotka on julkaistava)

NEUVOSTON ASETUS (EY) N:o 2210/96,

annettu 14 päivänä marraskuuta 1996,

tiettyjen pyyntikiintiöiden jakamisesta jäsenvaltioiden kesken Norjan yksinomaisella talousvyöhykkeellä ja Jan Mayenin ympärillä olevalla kalastusvyöhykkeellä kalastavien alusten osalta vuodeksi 1996 annetun asetuksen (EY) N:o 3076/95 muuttamisesta

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon yhteisön kalastus- ja vesiviljelyjärjestelmän perustamisesta 20 päivänä joulukuuta 1992 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 3760/92 ([1]) ja erityisesti sen 8 artiklan 4 kohdan,

ottaa huomioon komission ehdotuksen,

sekä katsoo, että

asetus (EY) N:o 3076/95 ([2]) ei sisällä säännöstä niiden pyyntikiintiöiden jakamisesta, joihin Ruotsilla on oikeus 9 päivänä joulukuuta 1976 tehdyn Ruotsin kuningaskunnan ja Norjan kuningaskunnan välisen kalastussopimuksen mukaisesti,

yhteisö jatkoi kyseiseen kalastussopimukseen sisältyvän menettelyn mukaisesti Ruotsin puolesta neuvotteluja Norjan kanssa vuoden 1996 kalastuskiintiöistä, ja

nämä neuvottelut ovat päättyneet, ja on tarpeen toteuttaa hyväksytyt toimenpiteet,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Korvataan asetuksen (EY) N:o 3076/95 liite II tämän asetuksen liitteellä.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan sitä päivää seuraavana päivänä, jona se julkaistaan *Euroopan yhteisöjen virallisessa lehdessä.*

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 14 päivänä marraskuuta 1996.

Neuvoston puolesta

R. BRUTON

Puheenjohtaja

([1]) EYVL N:o L 389, 31.12.1992, s. 1, asetus sellaisena kuin se on muutettuna vuoden 1994 liittymisasiakirjalla.

([2]) EYVL N:o L 330, 30.12.1995, s. 51

LIITE

"LIITE II

Edellä 1 artiklassa tarkoitettujen Norjan vesialueita koskevien yhteisön pyyntikiintiöiden jako vuodeksi 1996

(Norjan vesialueet linjan 62°00′ pohjoista leveyttä eteläpuolella)

Laji	ICES-alue	Yhteisön pyyntikiintiöt	Jäsenvaltioille myönnetyt kiintiöt	
Harmaaturska (1)	IV	50 000	Tanska	47 500 (2)
			Yhdistynyt kuningaskunta	2 500 (3)
Tuulenkala	IV	150 000	Tanska	142 500 (2)
			Yhdistynyt kuningaskunta	7 500 (3)
Katkaravut	IV	1 230	Tanska	1 080
			Ruotsi	150
Muut lajit	IV	11 000	Tanska	5 500
			Yhdistynyt kuningaskunta	4 125
			Saksa	620
			Belgia	60
			Ranska	255
			Alankomaat	440
			Ruotsi	p.m. (4)
Turska, kolja, seiti, lyyraturska, valkoturska	IV	2 560	Ruotsi	2 560
Silli/silakka	IV	840	Ruotsi	840 (5)
Makrilli	IV	240	Ruotsi	240 (5)
Teolliset lajit	IV	800	Ruotsi	800 (4) (6)

(1) Mukaan lukien mustakitaturskat ja sekaisin olevat piikkimakrillit.

(2) Haarmaaturskan ja tuulenkalan osalta Norjalle myönnetyn kokonaiskiintiön rajoissa harmaaturskaa ja tuulenkalaa voidaan pyynnöstä korvata toisillaan enintään 38 000 tonnia.

(3) Haarmaaturskan ja tuulenkalan osalta Norjalle myönnetyn kokonaiskiintiön rajoissa harmaaturskaa ja tuulenkalaa voidaan pyynnöstä korvata toisillaan enintään 2 000 tonnia.

(4) Norjan Ruotsille myöntämä 'muiden lajien' kiintiö tavanomaisella tasolla.

(5) Turskan, koljan, seidin, lyyraturskan ja valkoturskan sivusaaliit on merkittävä pyydetyiksi näiden lajien kiintiöistä.

(6) Joista enintään 400 tonnia piikkimakrillia."